

Rotoempacadoras

# ROLLANT 455 UNIWRAP 454 UNIWRAP 455 454 375 UNIWRAP



### ROLLANT de CLAAS.



**ROLLANT de CLAAS** El mundo de CLAAS Sumario de modelos 6 La técnica 10 Pickup y flujo 12 ROTO CUT Heavy Duty 14 Fondo abatible y sistema de alerta anticipada 16 Accionamiento Heavy Duty 18 20 Cámara de empacado 22 Atado Atado de cinta plástica 24 Concepto UNIWRAP El manejo 28 **CLAAS Service & Parts** 32 Frenos y neumáticos Datos técnicos 36

## ¿Cómo cosechar los frutos del trabajo? Lo mejor es juntos.



## Les presentamos a: nuestros tres mejores jugadores de campo.

Un equipo impactante: cuatro jugadores de campo de CLAAS. Los modelos ROLLANT. Todos técnicos. Y cada uno un especialista en su campo. Porque no hay dos parcelas ni dos cosechas iguales. No importa si se trata de heno, paja, ensilado o cáñamo – todos los modelos están caracterizados principalmente por una cosa: un rendimiento máximo. Con un excelente confort de manejo y la mayor fiabilidad posible. Desde el parque de máquinas al contratista agrícola, siempre se demuestra la clase CLAAS.

- Concepto de cámara fija con 16 rodillos para perfectas pacas de ensilado con un flujo óptimo
- Hasta 25 cuchillas para la mejor calidad de corte en la serie 400 (16 en la serie 300)
- Ciclo de embalaje de 23 segundos con seis capas de cinta plástica en la UNIWRAP 400 (35 segundos en la serie 300)

2 ROTO CUT: Rotor de corte de grandes dimensiones con 25 cuchillas con conmutación de grupos de cuchillas 🔻

16 Traspaso seguro de la paca por la inclinación de la mesa de embalaje hacia la cámara de empacado

21 Proceso de embalaje hasta un 30% más rápido, 23 segundos para 6 capas de cinta plástica

20 67% u 82% de estiramiento previo para envolver herméticamente la paca y reducir el consumo de cinta plástica 🗖

- Pickup de 2,10 m para enormes capacidades de recogida

3 ROTO CUT: Rotor de corte de grandes dimensiones con 16 cuchillas

4 PRO: Fondo abatible para eliminar atascos
5 Cámara de rodillos con MPS PLUS
6 Cámara de rodillos con MPS II hidráulico

7 16 rodillos de prensado de acero reforzados y perfilados

9 1 ½" accionamiento del rotor / 1 ¼" accionamiento principal
10 1 ¼" accionamiento del rotor / 1 ¼" accionamiento principal
11 Atado de malla confort con freno electro-magnético de la malla

17 Accionamiento High Speed del brazo envolvedor hasta 36 rpm
 18 Rápido accionamiento del brazo envolvedor con hasta 28 rpm
 19 Aptitud para laderas con guías a la izquierda y la derecha

23 COMMUNICATOR II con pantalla a color y tecnología ISOBUS

ROLLANT 455 UNIWRAP / 454 UNIWRAP. El delantero.

- La envolvedora más rápida del mercado.
- Una gran fiabilidad con nuevos rodillos reforzados
- Rotor de alto rendimiento con hasta 13.800 cortes/min
- Compactación extrema de las pacas
- Excelente confort de manejo

rollant400uniwrap.claas.com

- Excelente calidad de ensilado con 25 cuchillas

Heavy Duty

Nivel de rendimiento

Confort

Medida de paca 1,20  $\times$  1,25–1,35 m

Una gran fiabilidad con nuevos rodillos reforzados

- Rotor de alto rendimiento con hasta 13.800 cortes/min

ROLLANT 455 / 454.

El mediocampista.

- Compactación extrema de las pacas
- Excelente confort de manejo
- Versátiles opciones de uso

Heavy Duty

Nivel de rendimiento

Confort

Medida de paca  $1,20 \times 1,25-1,35 \text{ m}$ 

tv

El mejor confort de manejo

El multitalento.

- Gran fiabilidad con una técnica acreditada

- Gran calidad de ensilado con 16 cuchillas

- Buena compactación de la paca con el sistema MPS

ROLLANT 375 UNIWRAP.

Conford

Medida de paca 1,20 × 1,25 m

Nivel de rendimiento

Heavy Duty

Sumario de modelos





○ Opcional □ Disponible — No disponible

1 Pick-up 2,10 m

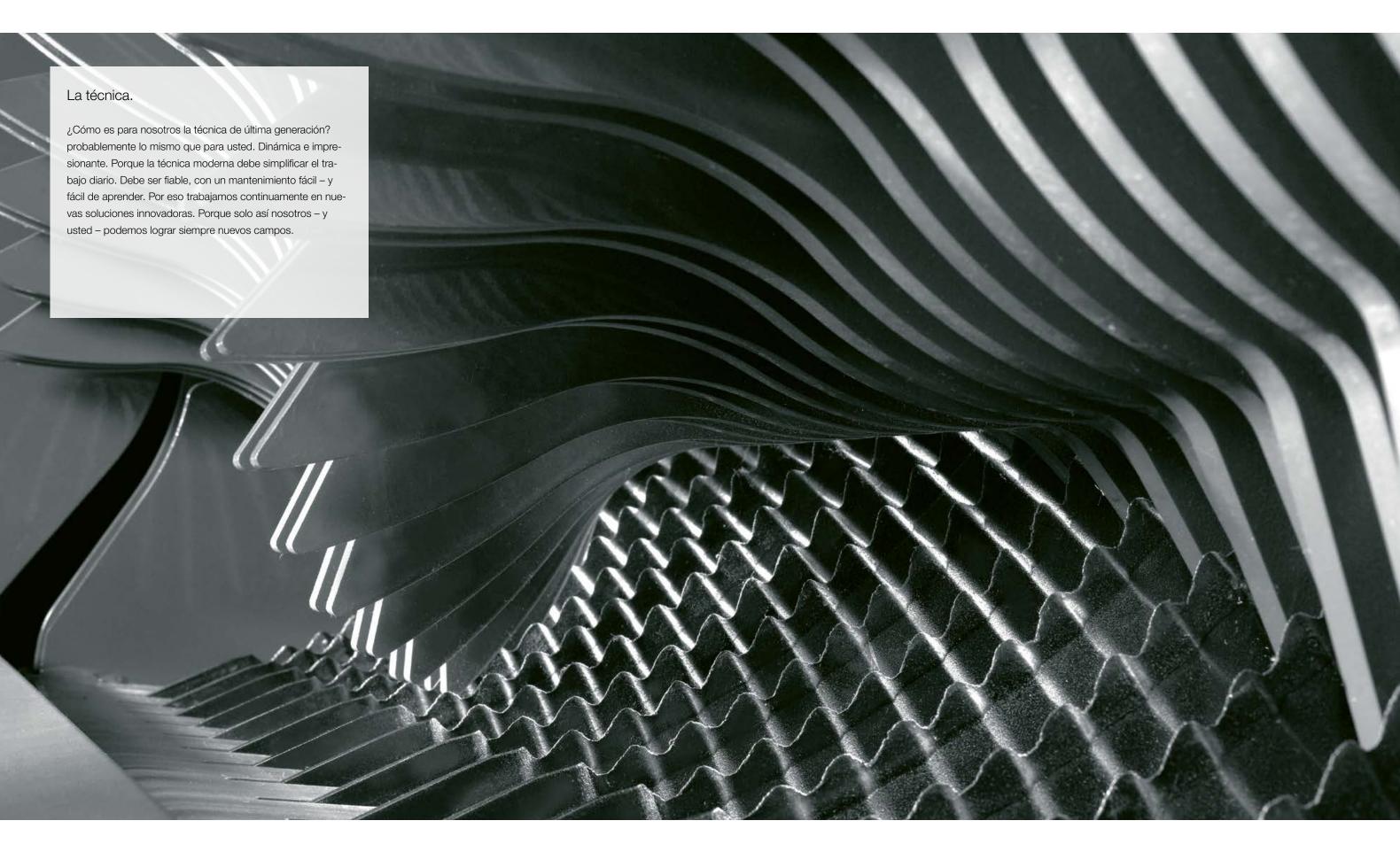
8 Nuevos rodillos reforzados

12 Atado confort de malla13 Atado de cinta plástica

14 Entrega de la paca en 12 segundos15 Entrega de la paca en 15 segundos

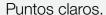
22 Capacidad 2 x 6 carretes de cinta plástica

## También un campo importante: El campo tecnológico.



## Un buen delantero también es un buen receptor.





- 2,10 m de anchura de trabajo
- Flujo óptimo con pickup dirigido
- Mayor rendimiento y mejor forma de paca con un repartidor de rodillos opcional
- Sinfines laterales de grandes dimensiones



## 2,10 m de anchura de trabajo – para todo el trabajo.

Una anchura de trabajo de 2,10 m. 140 rpm en la serie 400. 125 rpm en la serie 300. Así el pickup recoge incluso las hileras más anchas. Sin ningún tipo de ensuciamiento del forraje. La corta chapa desviadora dirige la corriente de forraje de forma segura al rotor, incluso en hileras pequeñas e irregulares. Las púas de acero elástico son flexibles. Esto permite un uso también en las condiciones más extremas. Las púas elásticas de acero del pickup se encuentran muy juntas y dejan un terreno limpiamente rastrillado. También con grandes velocidades de trabajo y trayectos con curvas, el pickup dirigido se adapta a cualquier contorno del suelo. Grandes ruedas palpadoras oscilantes, que se pueden ajustar sin necesidad de herramientas, mantienen con seguridad la rodada.

Una ventaja adicional: Mediante el montaje muy adelantado del pickup, usted puede supervisar el flujo del material de cosecha directamente desde la cabina. Esto facilita la adaptación de la velocidad al tamaño de hilera y con ello el control y el manejo del flujo. El resultado: Se evitan atascos en la empacadora.



Repartidor de rodillos doble – para un mayor rendimiento.

¿Cúal es la ventaja de un repartidor de rodillos doble? Muy fácil: Presiona el material de cosecha, acelera el flujo y lo lleva de forma activa al rotor. Además se encarga de rellenar homogéneamente la cámara de empacado – y con ello de formar bonitas pacas redondas. El perfecto traspaso del material de cosecha es garantizado por la poca distancia entre el pickup y el rotor. Esta combinación de sinfines transportadores y repartidor de rodillos le facilita el trabajo, sobre todo en hileras de ensilado irregulares.

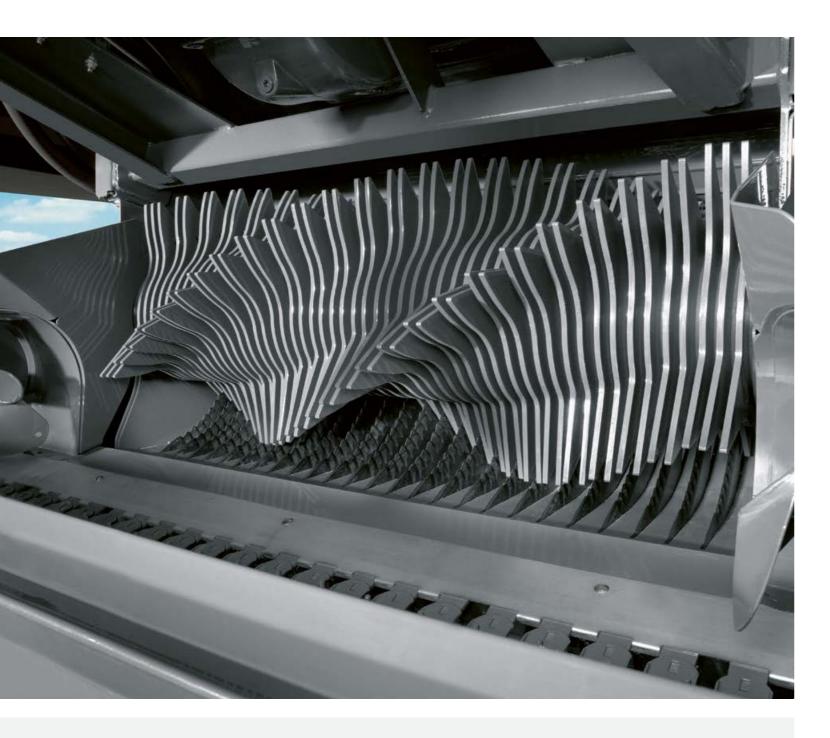
Sinfines laterales de grandes dimensiones – para cantos firmes.

A modo de preparación, sinfines laterales de grandes dimensiones concentran el material de cosecha a la anchura de la cámara de empacado. El resultado: Se forman zonas especialmente fuertes en los extremos. Así las pacas son extremadamente estables. Su ventaja: Soportan también un trato, transporte y almacenamiento bruscos, sin perder rápidamente su forma.

ROLLANT	455 UNIWRAP/ 454 UNIWRAP	455/454	375 UNIWRAP
Anchura dirigida del pickup	2,10	2,10	2,10
Repartidor doble de rodillos			
Ruedas palpadoras oscilantes del pickup			

□ Disponible — No disponible

## Lo realmente importante es que usted obtenga buenos resultados.



#### Puntos claros.

- Rotor de alto rendimiento Heavy Duty para ensilado
- Perfecta calidad de corte (seguro doble de cuchillas Heavy Duty y cuchillas agresivas)
- 25 cuchillas en la serie 400
- 16 cuchillas en la serie 300



Para que la calidad de la leche sea la correcta, todo tiene que encajar en la recolección.

Un ensilado sabroso, energético y con una óptima fermentación del ácido láctico es un requisito preliminar para grandes rendimiento lácteos en el establo. Para ello necesita tres cosas: forraje corto, una gran presión de empacado y la exclusión de oxígeno. Para el corte: ROLLANT dispone de un macizo rotor de alto rendimiento Heavy Duty de acero cepillado doblemente endurecido, con púas dobles colocadas en forma espiral. El seguro individual de cuchillas protege las cuchillas contra daños, se encarga de una calidad homogénea de corte e incrementa la vida útil de las cuchillas, estando éstas disponibles opcionalmente con un recubrimiento de carburo de tungsteno.

La serie 400: Desarrollada con una inteligencia afilada.

Rápido, preciso, efectivo. Así trabaja el rotor de corte de 25 cuchillas con púas de 4 estrellas, de 8 mm de grosor y colocadas por pares. Para una excelente calidad de forraje. Porque el forraje es picado corto y exacto en pequeñas porciones. Éstas se dejan compactar más y soltar más fácil. ROTO CUT permite longitudes de corte de 44 mm con una excelente calidad. Gracias al gran régimen de revoluciones son posibles hasta 13.800 cortes por minuto. La conmutación hidráulica de grupos de cuchillas, de fácil manejo, ofrece el ajuste correcto para cada trabajo. Elija entre 25, 13, 12 o 0 cuchillas. Cómodamente desde la cabina.



La serie 300: La interacción de calidad y fiabilidad.

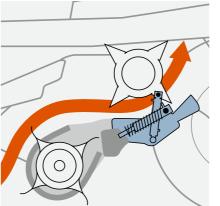
El rotor de corte de 16 cuchillas trabaja de forma fiable y está preparado para un máximo caudal. Puede seleccionar en el pupitre de mando de 16 a 0 cuchillas. Los dientes de cuchillas de acero doblemente endurecido trabajan de forma eficiente y tienen una larga vida útil. Siempre púas dobles de 4 estrellas dirigen el forraje de forma guiada por el soporte de cuchillas y garantizan con más de 8.000 cortes por minuto la mejor calidad de corte. Al igual que en la serie 400, el sistema escurridor CLAAS mantiene limpio el espacio entre y dentro de las púas dobles, garantizando con ello la mayor seguridad de trabajo. En todas las condiciones de hierba.

La cuchilla fuera en un momento.

La mesa de corte completa se puede sacar hidráulicamente desde el asiento del tractor. También las cuchillas se pueden desmontar y montar cómodamente desde arriba, cuando la cámara de empacado está abierta.

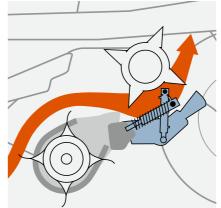
## No solo los coches deportivos se ajustan más bajos.





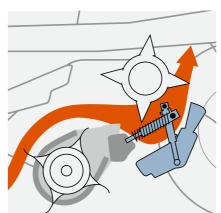
## Con fondo abatible hidráulicamente: ROLLANT PRO.

Empacar es un trabajo duro – que además tiene que ser realizado con rapidez. Son necesarios grandes rendimientos diarios. Y con ello también sistemas inteligentes que ayuden de forma óptima al operario. Por ejemplo, el fondo abatible que se adapta de forma activa al flujo de forraje. Ya que con el descenso automático de hasta 30 mm se pueden recoger también hileras irregulares de forma continua. La calidad de corte permanece con ello en el mismo nivel alto.



## Sistema de alerta anticipada para evitar atascos.

Un movimiento de reacción del fondo es mostrado directamente a través de un sensor, como señal óptica o acústica, en el terminal de mando. Usted reconoce así de forma previsora cuando existe peligro de atasco, pudiendo reaccionar en consecuencia. Así puede llevar la empacadora al límite de rendimiento, evitando tiempos muertos debido a atascos.



En el caso de que de todas formas se produzca un atasco, puede eliminarlo cómodamente desde el terminal de mando, sin tener que abandonar la cabina del tractor. El fondo abatible se abre y el rotor empuja el atasco directamente a la cámara de empacado. En máquinas con rotor de corte, las cuchillas se quedan libres de presión al pulsar un botón, antes de que se abra el fondo abatible. Al cerrar, las cuchillas se vuelven a meter automáticamente.

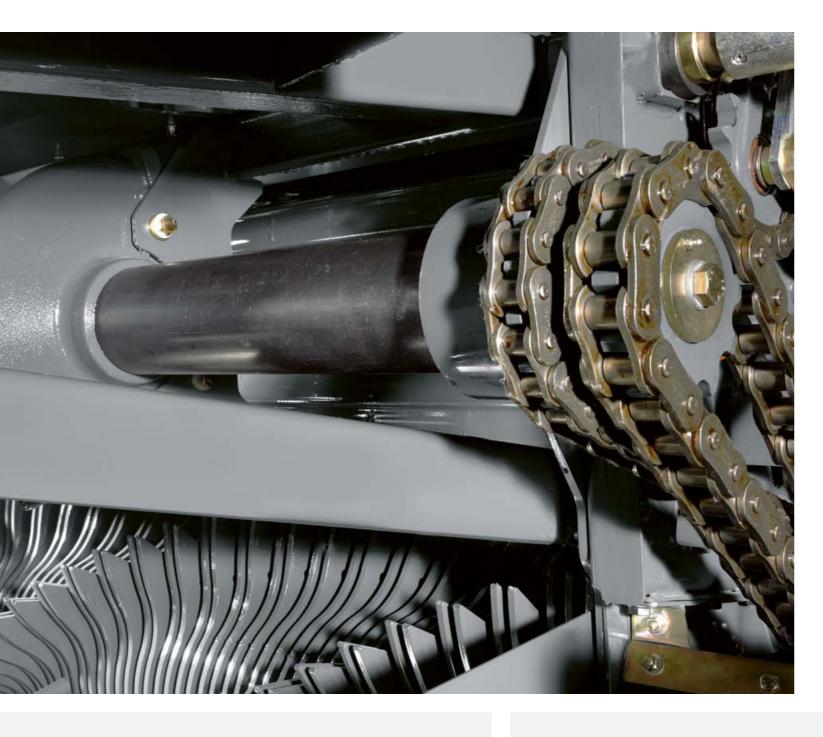
#### Puntos claros.

- El fondo abatible hidráulico se adapta al flujo de forraje
- El sistema de alerta anticipada indica los movimientos del fondo
- Eliminación de atascos cómodamente desde la cabina del operario

## Típicamente CLAAS.

Pregunta: ¿Qué pasaría si se colocasen una tras otra todas las pacas empacadas por ROLLANT y VARIANT? Respuesta: Se cubriría un recorrido de aprox. 6.780.000 km. Dicho de otra manera: 169 veces el perímetro terrestre.

## ¿Importante para la cosecha? La perfecta interrelación de las fuerzas.



## Cuánto Heavy Duty necesita, lo decide usted mismo.

Los factores decisivos para un exitoso ensilado de pacas son una gran compactación, un trabajo fiable, una excelente calidad de corte y un gran confort de manejo. La amplia gama de empacadoras CLAAS le ofrece a cada agricultor y a cada contratista la máquina adecuada, desde la máquina inicial ROLLANT 340 a la de uso universal 454 UNIWRAP. Pero lógicamente siempre es posible más.

## Heavy Duty de CLAAS: Cuando la obligación es una elección.

Las familias ROLLANT 400 y 300 han sido equipadas con el nuevo concepto de accionamiento Heavy Duty. Esto significa: Los engranajes de accionamiento, las cadenas de accionamiento, el sistema de corte, incluyendo las cuchillas, y los seguros están preparados para trabajar en los trabajos más duros y con las mayores cargas.

La serie 400 tiene un momento de torsión un 30% superior en el engranaje principal. La consecuencia: Un rendimiento aún mayor – importante en material pesado como ensilado húmedo o mojado. Y hablando de Heavy Duty: El macizo rotor está fabricado con acero endurecido al boro de 8 mm. Cuatro filas de púas sirven para una óptima recogida del forraje. La necesidad de fuerza es relativamente baja, teniendo en cuenta las púas dobles colocadas en forma espiral. Todo está protegido por un marco robusto. Los rodillos reforzados tienen una gran boquilla del eje. Ocho refuerzos soldados al manto de rodillos ofrecen la mayor estabilidad.

Todos los componentes Heavy Duty garantizan una gran seguridad operativa y una larga vida útil – sin importar cuánto haga trabajar a su ROLLANT. Esto también se puede ver claramente en las grandes dimensiones de las cadenas:

- Cadenas Heavy Duty del rotor de Tsubaki
- Cadena de accionamiento principal Heavy Duty
- Cadena de la compuerta trasera Heavy Duty

#### Puntos claros.

- Sistema de corte Heavy Duty (cuchillas más seguro de cuchillas)
- Engranaje del accionamiento principal Heavy Duty con 1.000 rpm
- Rotor Heavy Duty
- Cadenas de accionamiento Heavy Duty de Tsubaki

"¡Una empacadora muy estable! La totalidad del chasis, incluida la envolvedora, así como todas las cadenas y rodillos han sido reforzados, el rendimiento de corte es genial!"

Gunnar / Max Kortum, contratista agrícola Kortum sobre el concepto de accionamiento Heavy Duty



Un auténtico líder demuestra de lo que es capaz cuando siente presión.



#### Puntos claros.

- 16 rodillos de acero, extremadamente estables y que giran libremente
- Diámetro de paca ajustable de 1,25 a 1,35 m
- La CLAAS ROLLANT es la empacadora de cámara fija más vendida en el mundo entero



Tanta presión tiene que haber en la cosecha de ensilado.

Para un ensilado nutritivo, se tienen que formar con el forraje pacas altamente compactadas en un tiempo mínimo. De ello se encargan en la ROLLANT unos rodillos de acero extremadamente estables y que giran libremente. Éstos están equipados con pliegues perfilados con efecto transportador. Así empaca el material de cosecha, incluso en condiciones húmedas, formando pacas cilíndricas firmes y de forma estable. En la nueva serie 400, con nuevos rodillos Heavy Duty, el manto es ahora mucho más grueso. Para una vida útil aún más larga. El eje está atornillado, pudiendo ser sustituido en caso necesario. ¿Y en la familia 300? Aquí se utilizan los acreditados rodillos. Ocho platos protectores soldados planos en el interior del manto del rodillo ofrecen una gran estabilidad. No importa la ROLLANT por la que se decida: Todos los cojinetes y los ejes de accionamiento están adaptados al gran rendimiento de accionamiento y a la gran capacidad de

Una particularidad de la familia 400: El empestillamiento de la compuerta trasera se realiza con un cilindro hidráulico. Con ello la tapa se puede adaptar a la presión creciente a medida que va creciendo la paca, pudiendo girar fácilmente en concordancia.



La consecuencia: La paca puede girar libremente. El proceso de empacado no se interrumpe. Y usted produce, dependiendo de las necesidades, pacas con un diámetro de 1,25 a 1.35 m.

#### MAXIMUM PRESSURE SYSTEM - MPS.

La cámara de empacado con rodillos de acero con MPS es la garantía para pacas súper-duras y una gran compactación del núcleo. Debido a que MPS, el segmento oscilante de 3 rodillos en la compuerta trasera de la ROLLANT, genera una presión adicional. Al empezar a formarse la paca, los tres rodillos MPS entran en la cámara de empacado. Después los rodillos son presionados hacia arriba hasta su posición final a medida que va creciendo la paca. Ventajas: La paca gira desde el principio y es compactada desde que tiene 90 cm. En la ROLLANT de la serie 400 con MPS PLUS puede seleccionar adicionalmente la presión de empacado, dependiendo de la humedad del material de cosecha, desde la cabina mediante el COMMUNICATOR II. Con 60 a 120 bares ajustables libremente, usted obtiene pacas perfectamente empacadas y altamente compactadas. Incluso con grandes velocidades de avance.

ROLLANT	455 UNIWRAP/ 454 UNIWRAP	455/454	375 UNIWRAP
MPS II	-	-	
MPS Plus hidráulico	□/–	□/–	_

□ Disponible — No disponible

## ¿Sus raíces están muy arraigadas en la agricultura? Las nuestras también.



#### Puntos claros.

- Buena visibilidad del atado de malla durante el trayecto
- Atado automático
- Abertura y cierre automáticos de la compuerta trasera



#### Fiable: El atado de malla confort

El nuevo atado de malla confort CLAAS para la ROLLANT lo dirige con el mando ISOBUS desde la cabina. Desde ahí tiene durante el trayecto una excelente visión del atado de malla. Después del inicio automático del atado, la malla es dirigida con un tensado predefinido alrededor de la paca. Para mantener el tensado idóneo dependiendo de las condiciones climáticas, la calidad de malla o la cantidad de malla que queda en el carrete, puede actuar de forma activa en el proceso de atado con el mando ISOBUS. El resultado: Estabilidad ideal de canto a canto en cualquier tamaño de paca. Extraordinario es para ello la apertura y el cierre automático de la compuerta trasera. Desde que la paca ha sido envuelta, ésta se abre automáticamente y la paca rueda rápidamente al suelo. Opcionalmente puede desactivar esta función.

Cabe añadir: Usted puede adaptar directamente la cantidad de vueltas, a través del pupitre de mando desde la cabina, a cualquier material de cosecha, pudiendo complacer en todo momento los deseos de sus clientes.



Útil: El freno de malla.

A través de un freno electromagnético en el primer rodillo de goma de ROLLANT 455 / 454 es frenado el desenrollado de la malla, creando con ello un óptimo tensado de la misma.

#### Sin retrasos: El atado de malla ROLLATEX.

Este atado le ahorra mucho tiempo. Porque el atado de la paca es totalmente automático y una cuestión de tan sólo un par de segundos. La inteligente guía de la malla garantiza vueltas firmes en todo lo ancho, integrando perfectamente los bordes.

#### Con bajo coste: El atado de hilo.

Muchas explotaciones atan con una ROLLANT de la familia 300 sus pacas también con hilo. El hilo es un material de atado de eficacia probada y es más económico que la malla. En los espacios almacén de ROLLANT existe espacio para hasta seis carretes de hilo. Suficiente material para una larga y exitosa jornada.

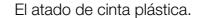
	455 UNIWRAP/ 454 UNIWRAP	455/454	375 UNIWRAP
Atado de malla			
Atado de hilo	_	-	

□ Disponible — No disponible

## Con buena forma exterior. Y los valores exteriores impresionantes.







La ROLLANT 455 UNIWRAP y la ROLLANT 454 UNIWRAP atan opcionalmente sus pacas con cinta plástica en vez de con malla. Como es pretensada, la cinta plástica se adapta especialmente bien a la paca. Así necesita menos material, sus pacas obtiene un embalaje más hermético y el forraje es conservado de forma óptima. El resultado: Una excelente calidad de forraje.



Sus pacas con la mejor forma.

Con el nuevo atado de cinta plástica no solo obtiene una forma de paca más homogénea, sino también cantos mejor definidos. Con ello las pacas son más estables a largo plazo y pueden ser apiladas durante meses. Una ventaja adicional: Solo necesita un tipo de material de empacado y reduce el consumo de material en la envolvedora. Esto no solo ahorra costes, sino también facilita la manipulación de los residuos.

	455 UNIWRAP/ 454 UNIWRAP	455/454	375 UNIWRAP
Atado de cinta plástica	0	_	_

O Opcional □ Disponible — No disponible



"Las pacas tienen una forma homogénea y están bien compactadas. El atado de cinta plástica logra una buena conservación del forraje. Gracias a la caja de cinta plástica plegable hidráulicamente siempre llevo suficiente cinta plástica conmigo.

[...] Mis clientes prefieren el atado de cinta plástica, ya que su manipulación es más sencilla al utilizar un único material."

Jean-Marie Salmon, contratista agrícola de Francia, está convencido del rendimiento de su ROLLANT.

#### Puntos claros.

- Mejor conservación del forraje
- Buen apilado: Forma de paca homogénea, cilíndrica, con cantos más marcados
- Eliminación de residuos más sencilla, ya que solo se tiene un material de embalaje
- Versatilidad del contratista agrícola incrementa la atractividad de su oferta

## Cuando lo desea, también se lo envolvemos.



#### Puntos claros.

- Ganar tiempo: La tolva basculante y la envolvedora más rápidas del mercado
- Proceso controlable con el terminal (COMMUNICATOR II en la cabina o CLAAS MEDIUM TERMINAL II directamente en la envolvedora)



#### Correctamente envuelto.

UNIWRAP envuelve la paca con dos prelaminadoras de 750 mm con seis estrechas capas de cinta plástica y un solapamiento del 52%. Y esto en un tiempo mínimo. Dicho más claro: en 23 segundos en la serie 400, en 35 segundos en la serie 300. La envolvedora termina así siempre antes que la empacadora. ROLLANT puede trabajar con un rendimiento máximo aunque tenga la envolvedora acoplada. La cinta plástica recibe en estándar un estiramiento previo del 67%, opcionalmente del 82% – siendo prácticamente pegada así tensada alrededor de la paca. Para reducir el consumo de cinta plástica, también puede estirar la cinta plástica en un 82%. Esto incrementa el alcance de las reservas de cinta plástica y reduce los costes de manipulación.

¿Y qué pasa cuando se termina la cinta plástica de un lado antes de terminar de envolver? Muy sencillo: La paca sigue siendo envuelta cuidadosamente con la mitad de la velocidad por el otro carrete de cinta plástica. Porque cada prelaminadora está equipada con un sensor de control. Informa al operario de forma automática y reduce además la velocidad de encintado.

La totalidad del proceso de embalaje puede ser controlado a través del terminal: opcionalmente con el mando ISOBUS en la cabina del tractor o con CLAAS MEDIUM TERMINAL (CMT) directamente en la envolvedora.

#### Correcto traspaso de carga.

La construcción compacta de la combinación UNIWRAP empacadora-envolvedora es la base para un traspaso rápido y seguro de la paca. En 12 segundos en la serie 400 y en



15 segundos en la serie 300 se produce el traspaso de la paca desde que se abre la compuerta trasera hasta que se vuelve a cerrar. Chapas laterales de centrado garantizan, también en pendientes, una guía perfecta de la paca. La tolva basculante levanta con seguridad la paca a la mesa de embalaje inclinada hacia la cámara de empacado. Allí finalmente la paca es dirigida por muchos rodillos de apoyo de grandes dimensiones.

¿Y qué pasa cuando son necesarios trabajos de mantenimiento? ¿como por ejemplo un cambio de cinta plástica? No hay problema. Controle con el CLAAS MEDIUM TERMINAL II las funciones de la envolvedora y las cuchillas de cinta plástica sencillamente de forma manual directamente in situ. La cantidad de las capas de cinta plástica o la selección del tipo operativo también se fija en el terminal de mando de la envolvedora. Además del modo operativo "empacar y envolver", puede seleccionar también el modo operativo "empacar sin envolver".

#### Correctamente colocadas.

Con el levantador de pacas, las pacas envueltas se colocan sobre el lado frontal izquierdo cuando son descargadas. Esto tiene sentido: Porque aquí la capa de cinta plástica suele ser la más gruesa, evitando con ello daños de la cinta plástica producidos por tallos duros. Para el transporte el Bale Twister simplemente es levantado hidráulicamente. La longitud total de UNIWRAP por lo tanto no se altera para el transporte por carretera.

Un duro trabajo de campo a veces se hace con el meñique.



## Desde el asiento del conductor debe controlar algo más que su tractor.



#### 1 / COMMUNICATOR II.

El terminal COMMUNICATOR II tiene una gran pantalla a color de 5,7". Equivale a la normativa ISO-UT, de manera que aparatos compatibles con ISOBUS se pueden controlar cómodamente con COMMUNICATOR II. Lógicamente también se pueden ocupar las teclas F (auxiliares).

#### 2 / OPERATOR.

OPERATOR destaca con sus mandos autoexplicativos y la confortable gestión de clientes. Para su uso flexible dispone de 28 memorias de trabajos. Adicionalmente las teclas funcionales están equipadas con unas luces de fondo. Requisito preliminar para el uso de OPERATOR es un aparato de trabajo compatible con ISOBUS de CLAAS.

#### Puntos claros.

- Acceso a todas las funciones importantes directamente desde el asiento del operario
- Terminal S10 con amplia oferta de funciones
- Dirigir con EASY on board la ROLLANT con la Tablet
- COMMUNICATOR II y OPERATOR para todas las máquinas compatibles con ISOBUS

#### 3 / Terminal S10.

El S10 es un terminal CLAAS para usuarios profesionales. Ya que está equipado con una gran pantalla táctil, de alta resolución, de 10,4" y ofrece una amplia gama de funciones. Con el S10 se pueden manejar, paralelamente al sistema de guiado, también funciones ISOBUS y conectar hasta cuatro cámaras analógicas – como la CLAAS PROFI CAM. Lógicamente se pueden ocupar también las teclas F (auxiliares).

#### 4 / EASY on board.

Con la nueva App EASY on board se pueden controlar todos los aparatos acoplados compatibles con ISOBUS con un iPad® (a partir de iPad 3® / iPad Air® / iPad Air 2® / iOS 8®). Para obtener un mayor confort, se pueden ocupar las teclas F (auxiliares) como en cualquier otro terminal ISOBUS. El manejo de la Tablet es además de confortable, también fiable. El interfaz USB existente, hace que la alimentación de corriente de la Tablet sea rápida y segura, garantizando largos tiempos operativos. Mediante el manejo con una Tablet, se incrementa el orden en la cabina.

Terminal	OPERATOR	COMMUNICATOR II	EASY on board	S10	CMT II
454 UNIWRAP/455 UNIWRAP	-		0		
455 RC/454 RC					-
375 UNIWRAP	-				
CLAAS UT	0	-	-	-	-
ISO UT	-				-
Cable Y			-	-	-
Apto para impresora	0				-
Pantalla táctil	-	-			-
Pantalla a color	-				-
Ajustes					
Presión en la cámara de empacado					_
Número de cuchillas					_
Apertura automática de la compuerta trasera	_		0		_
Atado					-
Ajustes de la envolvedora					
Cantidad de capas de cinta plástica	-				
Velocidad de la envolvedora	_				
Tiempo de apertura de las cuchillas	-				
Descarga automática de la paca	-				
Solapamiento	_				
Equipamiento para laderas	_				
Modo de trabajo	_				
Informaciones en el menú de trabajo					
Diámetro					_
Presión de empacado	О				-
Régimen de revoluciones de la toma de fuerza	0				-
Posición de las cuchillas	0				-
Cantidad de pacas					-
Menú de clientes					
20 trabajos de clientes	П				_

□ Disponible — No disponible

## Lo que sea necesario. CLAAS Service & Parts.







#### Sus expectativas marcan las pautas.

Puede estar seguro: Cuando nos necesita, estamos a su lado. En cualquier lugar. Con rapidez. Con fiabilidad. Cuando es necesario 24 horas al día. Con la solución específica necesaria para su máquina, para su explotación. Lo que sea necesario

#### Piezas y accesorios ORIGINAL.

Especialmente adaptados a su máquina: Piezas de repuesto que encajan perfectamente, consumibles de gran calidad y accesorios útiles. Utilice nuestra amplia gama de productos, a partir de la cual le ofrecemos la solución perfecta para que su máquina pueda ofrecer una seguridad operativa del 100%. Lo que sea necesario.

#### Para su explotación: CLAAS FARM PARTS.

CLAAS FARM PARTS le ofrece uno de los programas más completos de piezas de repuesto de diferentes marcas y sectores, para las aplicaciones agrícolas en su explotación. Lo que sea necesario.

#### Siempre a la última.

Los concesionarios CLAAS forman parte mundialmente de las empresas mejor capacitadas para tecnología agrícola. Los técnicos están perfectamente cualificados y equipados correctamente con herramientas especiales y de diagnóstico. El servicio CLAAS es sinónimo de un trabajo de calidad que cumple plenamente sus expectativas de profesionalidad y fiabilidad. Lo que sea necesario.

#### La seguridad es planificable.

Nuestros productos de servicio le ayudan a incrementar la seguridad operativa de sus máquinas, a minimizar el riesgo de inoperatividad y a calcular con costes fijos. CLAAS MAXI CARE le ofrece una seguridad planificable para su máquina. Lo que sea necesario.

## Desde Hamm en Alemania, hasta cualquier lugar del mundo.

Nuestro almacén central de piezas de repuesto suministra todas las piezas ORIGINAL de forma rápida y fiable a todo el mundo. Su concesionario CLAAS in situ le ofrece en un tiempo mínimo la solución: para su cosecha, para su explotación. Lo que sea necesario.

## Solución de problemas por diagnóstico a distancia: CLAAS TELEMATICS.

CLAAS TELEMATICS une en su máquina dos aspectos importantes: una rápida ayuda por los técnicos de servicio CLAAS y las ventajas económicas para su trabajo, derivadas de una conexión sin cables. Solucionamos los problemas in situ – aunque usted no nos vea. Lo que sea necesario.

33

El CLAAS Parts Logistics Center en Hamm, Alemania, dispone de más de 155.000 piezas diferentes en una superficie superior a 100.000 m².



## Lo único que no deseamos parar: Sus ganas de trabajar.



#### Con seguridad en camino.

¿Usted quiere recorrer de forma segura largos trayectos por carretera entre las parcelas? ¿quiere trabajar en terrenos con pendiente también con tractores pequeños? ¿o desea adaptar la velocidad permitida de ROLLANT a las posibilidades de su tractor? Todo es posible.

- Equipos neumáticos de frenos
- Equipos hidráulicos de frenos
- Equipos hidroactivos de frenos



#### No solo rápida en el campo.

La velocidad de avance permitida para la serie 400 es de 50 km/h. La de la serie 300 – siempre con freno neumático – 40 km/h.





#### Puntos claros.

- Neumáticos de CLAAS. Seguridad en cualquier terreno
- Neumáticos de gran volumen para un máximo cuidado del suelo



Las rodadas estrechas no es algo que busquemos con nuestros neumáticos.

La menor presión posible en el suelo. La mayor protección de la capa de hierba. Un avance tranquilo. Todos estos criterios deben cumplirse por unos neumáticos modernos. En CLAAS puede elegir entre tres neumáticos de gran volumen. Usted mantiene la máxima superficie de apoyo. Además se mantiene encima del suelo incluso en suelos muy livianos o en condiciones húmedas - sin enterrarse debido a un fuerte tiro.



Para la ROLLANT con unidad envolvedora UNIWRAP, CLAAS ofrece variantes de neumáticos con una gran superficie de apoyo. Estos minimizan la dañina presión sobre el suelo incluso en suelos muy livianos o húmedos. Junto con el acreditado eje individual, se protege así la valiosa capa de hierba también en trayectos con curvas estrechas.



550/60-22.5

620/60 R 26.5





15.0/55-17 10PR 19.0/45-17 10PR

ROLLANT 455 RC / 454 RC



ROLLANT 455 RC UNIWRAP / 454 RC UNIWRAP

560/45-22.5 8PR

#### ROLLANT 454 RC UNIWRAP / 375 RC UNIWRAP

A la ROLLANT le importa cada tallo. Tanto como a usted.



ROLLANT		455 RC UNIWRAP	455 RC	454 RC UNIWRAP	454 RC
Acoplamiento					
Régimen de revoluciones de la toma de fuerza	rpm	1000	1000	1000	1000
Regimen de revoluciones de la toma de ideiza Potencia necesaria	kW/CV	107/145	74/100	107/145	74/100
	KVV/UV				
Enganche de rótula		0	0	0	0
Cadenas de accionamiento		Heavy Duty	Heavy Duty	Heavy Duty	Heavy Duty
Acoplamiento hidráulico					
2 x tomas hidráulicas de simple efecto y retorno libre		•	•	•	•
Pickup					
	m	0.10	0.10	0.10	0.10
Anchura	m	2,10	2,10	2,10	2,10
Anchura de rastrillado DIN	m	1,90	1,90	1,90	1,90
Repartidor de rodillos		0	0	0	0
Ruedas palpadoras oscilantes del pickup		•	•	•	•
Alimentación					
Rotor de corte Heavy Duty ROTO CUT		•	•	•	•
Número de cuchillas		25 (0, 12, 13, 25)	25 (0, 12, 13, 25)	25 (0, 12, 13, 25)	25 (0, 12, 13, 25)
Cuchillas HD		0	0	0	0
Cuchilla ciega		0	0	0	0
		•			
Fondo de corte abatible PRO		•	•	•	•
Cámara de empacado					
Cantidad de rodillos de empacado		16	16	16	16
Engrase automático de cadenas		•	•	•	•
Engrase central automático de los rodamientos		0	0	0	0
Expulsor de pacas		_	•	_	•
Medidas de la cámara de empacado		1.00	4.00	4.00	1.00
Anchura	m	1,20	1,20	1,20	1,20
Diámetro	m	1,25-1,35	1,25–1,35	1,25–1,35	1,25-1,35
Manejo					
COMMUNICATOR II		•	•	•	•
CLAAS MEDIUM TERMINAL II (envolvedora)		•	_	•	_
OPERATOR				_	_
Cable ISOBUS		•	•	•	•
		· ·	•	_	· ·
Atado					
Atado de malla		•	•	•	•
Atado de hilo		-	-	-	-
Atado de cinta plástica		0	_	0	-
Envolvedora					
Encintadora	mm	2 × 750	_	2 × 750	
	111111		_		_
Capacidad de cinta	0,	14 rodillos	-	14 rodillos	-
Solapamiento ajustable	%	52	-	52	-
Estiramiento previo	%	67 (82 0)	-	67 (82 0)	-
Equipamiento para laderas		0	-	_	-
Neumáticos					
					•
15.0/55-17 10PR		-	•	-	•
19.0/45-17 10PR		-	0	_	0
550/60-22.5		•	-	•	-
560/45-22.5 16PR		-	0	-	0
620/55 R 26.5		0	_	0	-
Equipo neumático de frenos		•	0	•	0
Medidas		0000	1050		1050
Longitud	m	6990	4250	6990	4250
Anchura	m	2955	2955	2955	2955
Altura	m	3250	3250	3250	3250
Peso Peso	kg	5800	3150	5800	3150
	_				
Opciones					
					^
		0	0	0	0
Focos Bale Twister Load Sensing		0	0	0	0

ROLLANT		375 RC UNIWRAP
Acoplamiento		
Régimen de revoluciones de la toma de fuerza	rpm	1000
Potencia requerida	kW/CV	88/120
Cadenas de accionamiento		Heavy Duty
Acoplamiento hidráulico		
Toma hidráulica de simple efecto para elevación del pickup y toma hidráulica de doble efecto para cilindros de la compuerta trasera		_
Mando hidráulico de simple efecto y retorno libre		•
Pickup		
Anchura	m	2,10
Anchura de rastrillado DIN	m	1,90
Repartidor de rodillos		0
Ruedas palpadoras giratorias del pickup		•
Alimentación		-
Rotor de corte heavy-duty ROTO CUT		•
Número de cuchillas Fondo de corte abatible PRO		16 •
		•
Cámara de empacado		
Cantidad de rodillos de empacado		16
Engrase automático de cadenas		•
Engrase central automático de los rodamientos		0
Expulsor de pacas		-
Medidas de la cámara de empacado		
Anchura	m	1,20
Diámetro	m	1,25
Manejo		
COMMUNICATOR II		•
CLAAS MEDIUM TERMINAL II (envolvedora)		•
PERATOR		_
Cable ISOBUS		•
Atado		
Atado de malla		•
Atado de hilo		•
Atado de cinta plástica		_
Envolvedora	mm	0750
Encintadora	mm	2 × 750
Capacidad de cinta	0/	12 rollos
Solapamiento ajustable	%	52
Estiramiento previo	70	67 (82 0)
Neumáticos		
15.0/55-17 10PR		-
9.0/45-17 10PR		-
500/45-22.5 12PR		_
660/45-22.5 12PR		•
Equipo neumático de frenos		•
Medidas		
ongitud	mm	6690
Anchura	mm	2980
Altura	mm	2830
Peso	kg	4700

CLAAS se esfuerza continuamente en adaptar todos sus productos a las exigencias de la práctica. Por ello queda reservado el derecho a introducir modificaciones. Los datos e ilustraciones deben considerarse aproximados y pueden contener equipos especiales que no forman parte del suministro de serie. Este catálogo ha sido impreso para su difusión mundial. Referente al equipamiento técnico, vea por favor la lista de precios de su distribuidor oficial CLAAS. En las fotografías se han retirado en parte dispositivos de protección. Esto se ha hecho exclusivamente para mostrar mejor la función y no debe ser realizado por si mismo en ningún caso, con el fin de evitar accidentes. Al respecto se hace referencia a las indicaciones del manual de instrucciones.



### Asegurando una mejor **cosecha**.

CLAAS Ibérica, S.A.
Calle Zeus, 5 (Pol. Ind. R-2)
Apartado de correos 23
28880 - Meco (Madrid)
Tel. 918307950, Fax. 918307966
www.claas.es
claas.iberica@claas.com